

## FINITURA DEL TUBO DI METALLO METAL TUBES

Tsc

### Tubo acciaio cilindrico Cylindrical steel tube

Il mantello, a profilo cilindrico, dei tamburi di comando e di rinvio d'acciaio è composto da tubo senza saldatura di grosso spessore e diaframmi laterali, con o senza mozzi, resi solidali per elettrosaldatura continua.

Tsb

### Tubo acciaio bombato Crowned steel tube

Il mantello, a profilo bombato, dei tamburi di comando d'acciaio è composto da tubo a forte spessore e diaframmi laterali, con o senza mozzi per l'alloggiamento degli anelli di bloccaggio, resi solidali per elettrosaldatura.

*The cylindrical profile shell for the steel drive and transmission pulleys consists of a heavy thickness non-welded tube with side diaphragms, with or without hubs, which is made integral through continuous electro-welding.*

## RIVESTIMENTO DEL TUBO DI METALLO METAL TUBE COATING

Lmf

### Rivestimento con gomma a freddo Cold rubber coating

I tubi rivestiti con lastra di gomma elastica naturale o sintetica, mediante adesivi adeguati, hanno caratteristiche di antiaderenza, scrostante, antistatica ed antiabrasiva. Lo strato, con spessore 10 ÷ 15 [mm] presenta superficie grezza o rettificata, durezza min. 40 ± 5 Shore A [°]. Temperatura d'esercizio specifica della mescola impiegata.

Lmv

### Rivestimento con gomma a caldo Hot rubber coating

I tubi rivestiti con mescole di gomma naturale o sintetica, applicate mediante avvolgitrici automatiche e successivamente vulcanizzate a +100 [°C] in autoclave, presentano perfetta aderenza tra mantello e rivestimento. Lo strato, con spessore 12 ÷ 17 [mm] presenta superficie tornita o rettificata, durezza max. 65 ± 5 Shore A [°]. A seconda delle peculiarità tecniche specifiche di ciascun materiale, si effettua la scelta corretta del tipo di rivestimento per ogni singola applicazione.

*Tubes coated with a sheet of natural or synthetic elastic rubber using suitable adhesives have non-stick, anti-fouling, anti-static and wear-resistant characteristics. The layer, with thicknesses of 10 ÷ 15 [mm], has a rough or honed surface, min. hardness 40 ± 5 Shore A [°]. Operating temperature is specific for the mixture used.*

Lpu

### Rivestimento con elastomero poliuretanico Polyurethane elastomer coating

I tubi rivestiti con elastomero poliuretanico (Vulkollan®, A-diprene®, ecc.) applicato per fusione presentano perfetta aderenza tra mantello e rivestimento. Lo strato presenta superficie tornita o rettificata, eccellente resistenza meccanica all'uso, durezza da 75 a 94 Shore A [°].

*Tubes coated with natural or synthetic rubber compounds, applied by means of automatic winding machines and then vulcanised at +100 [°C] in an autoclave, provide perfect adhesion between shell and coating.*

*The coating layer, with a thickness of 12 ÷ 17 [mm], has a turned or rectified surface, max. hardness 65 ± 5 Shore A [°]. The correct choice for the type of coating is made for each individual application according to the particular technical properties of each material.*

Lce

### Rivestimento con graniglia ceramica Ceramic shot coating

I tubi dei tamburi di comando, rivestiti con graniglia ceramica a grana media presentano migliore aderenza al tappeto di gomma in condizioni ambientali e di funzionamento critiche, quali, ad esempio, in presenza di fango, alle temperature molto basse, con scarsa tensione dei tenditori.

- *Tubes coated with polyurethane elastomer (Vulkollan®, Adiprene®, etc..) applied by fusion provide perfect adhesion between shell and coating. The coating layer has a turned or rectified surface, with excellent mechanical resistance to use and hardness ranging from 75 to 94 Shore A [°].*

*Pulley drive tubes, coated with medium grain ceramic shot, provide better grip with the rubber belt in critical ambient and operational conditions such as, for example, in the presence of mud, at extremely low temperatures and with little tension from the tensioners.*